

ברענאנציגונגסן פֿאָר דער אַיינזונדערונגסן פֿון זְוּזֶה
ישע דָּקְטוּרִים אַין אָ". 3. שאָפָען אַיָּוֹנְטָפָר
שְׁמִיצְגָּמָּס-פֿאָנד פֿאָר נוֹיטְבָּעֵדְלְטִיגְעַץ דָּקְטוּרִי -
דִּימָ אָזֶן פֿאָר דער עֲכָרְלְאַמְּנוּגָּה חַזְיָנוּגָּה יְיָ
דייש דָּקְטוּרִים. 4. אַרְוִיגְעָפָעָן אֵלֵיכְיִצְחָק מַדְיִינְיִשְׁפָּעָן
וּוַעֲנָשָׂאָטְלִיכְעָן זְשֻׁוְרְנָאָל אַזְיָרָק עַטְלִיכְעָשָׂפָּאָכָעָן.
5. גְּרִינְזָעָן אָנוֹאַרְבִּיטָס-בִּירוּאָ, וּעְלָכָעָן וְאַל אַזְמָעָן
נָוָם קְאַרְבָּרְגָּזָן, גְּדוּשָׁן דָּאַטְמָוִירְלִיכְסָן מִיטָּ אַרְבִּיטָס.

**פָּרֶד דַּי וְאַהֲלָעָן פָּנוּ הַרְבָּה הַרְאִשִּׁים
אַיִן יְרוּשָׁלָם**

ירושלים (ט'א) אוין דיגוט אב דע' 19 מען מאן (כ'ז אידער), צו די שלוחים קון די געשעה נישען אין יפֿן, זעגן זי יט'א האט שווין מיטגע טילט, בעשטעטט גענוואָרצע די זאָהילען קון הרוב הריאשי אין ירושלים. די זאָהילקָאלעגִיג זונעט בע שטעהן קון 42 דרבנים און 28 קהלה-פארשעעהער.

**פִּירָעֹרְנוֹג לְכָבֹוד דָּעַם יוּבְּלִיל עָוֹם פָּוֹן
פָּרָאָפּ . ז. פְּרוֹוֹד אַוְּפּ דָּעַר הַעֲבְּרָעָאֵי-
שַׁעַר אָנוֹנוּוּעָרְזִימְטָעַט**

ר' ר' של'ם (ט'א) אמר ונדר העבור נא שפ' אוניז'ו'רו'יטעט איזו פָּרָגְעַקְלָמָעַן אֵי קִיְּצָרְגָּגָג גַּזְזָעַן ווּדְמַעַט דַעַם 80-85 אַחֲרֶיכָען גַּעֲבָרְטָמָטָאָג פָּרָן שְׁפָרָן פָּעָר פָּרָן דַעַם פְּסִיכָא אַנְאָלִין פְּרָאָס, זִיגְמוֹנִיךְ פְּרָאָס מִיסְתָּא רַעֲנָנָרָאָט זַעֲגָעָן דִי אַזְּהָבָעָן פָּרָן פָּלָם גַּרְיִיסָעָן גַּעֲלָהָרָטָעָן אַיזוֹסְגַּעַטְרָעָטָעָן פָאָסְגַּעַטְרָעָטָעָן בָּמְ. גַּוְאָלָה.

Digitized by srujanika@gmail.com

בילדלעך פון ארץ-ישראל

שׂאַלְבָּדָר. דִּי אַרְבָּעֶר פָּמָן טְבִירִיה זְבָנֵן
קִישְׁלָׂוֹן-גִּיקָּעֵס, זַיִי גַּעֲדָעָן-גַּדְלָן גַּטְמָן,
הַזְּבָנָן אַיְזָנָן 20 יַחַר צְרִיךְ אַין

רعن און מיט דער האצעע, האבען אַפְטָמָאַל פֿשְׁטוּ גַּע
דונגען די חורנער אראַבער זי געגעבען עטליךע
פֿיאַסְטָרָס מִיט אַ, "פַֿטְקָעַ" (אוֹ-אראַבעיש פֿלְעַצְעַל
ברוּיט), בעזאַהענט זוי מיט שטוקען, שטינען
אונז דער גאנצער אין געהיסען בְּפֶפְּלָעָן יְדִישׁ שְׁפָרָעָן
ונזון דער גאנצער אוֹ-וְיֵגְעַטְעָן צְהָבָן
לְאַמְּצָעָן אַרְוּם.

ווערטליךען יודישען דאקטוּרַקָּגְּרָעִים תַּ-אֲ-בִּיב (יט'א) צוישען די בענין זונע נישט די יודישע בעאנטצע דערצעהלט. אָו זונע נישט די געדונגגען אַיְבָּרָאַלְעָד, זוֹאלָט בִּישְׁט גַּעֲקָמָעַן צוֹ די בלוטיג גַּעֲשָׁה עֲנוּשִׁיעַן. שׂוֹן אֵין די ערשות טַעַג פָּוֹן די גַּעֲשָׁה עֲנוּשִׁיעַן יְיַי דָּעַר סְבִּיבָה צֶר הִיטָּעַן די יְיַי שָׁעַךְ קָאַרְזִינְסְּעַט אַרְזָם, זונע דֵּל הַעֲצָע הַאמְתָּה גַּעֲבָשְׁעִיזָּת אַרְזָם, חַדְדִּי עַטְלִיכְעַט פָּאַלְצִיכְיָאנְטָעַן, וּעְלָכְעַט הָאָרְזָם, זונע אַרְדְּגָנוּג, זעַבעַן אַרְזִיגָּעַשְׁיקָט גַּעַז.

האט דריינרנונג איניגעגעגענצען, או בים איזטטען מאמענט דענצען די חרינער אַ געעההיליכער ערלע-
מעט און אבעזוויבען אַרײַסצישקען זיין צוירק
קײַן סיליעָן, אין זײַער הײַם אַלְיאַן. צו דעם צוועק
פֿון אלע יודישע דاكتוריימ-פֿעראיינען ס-
איּוֹ ג עופֿעט געוזאָרען אַספֿעַצִּיעַלְעַ בּוֹרָאָ, וּאָס
פֿערגעַהָמָט זיך מיט דער דעפֿאָרטאַצִּיעַ פֿון קֵי
חרונְגָּר. אַזּוֹ זײַן חַוָּן אַזְּצַ שְׁנִית-צְיִיט,
זער שׂוּבָּל אַרְיִינְגֶּעֶן הָרִיט גַּעֲגַעַנְדָּע-
מעהָל. קִיּוֹן אַראָבָּל וְעַתְּ מַעַן נִשְׁתָּ

**מערדער פוֹ אַ יְדִישָׁעֵר פָּאָמִילִיעֵז אַיּוֹ אַ דָּאָרֶת
פָּאָרֶץ רַאֲדָם עַר קְרִיַּין-גַּעֲזִירִיכְט**

האט טהור אט בטולוירטש דאס בטוואואנטסווין צויליג
יתרדק א זויטיגען איזוינגען, פדו צו רופען היילך,
דער מסן העדש פלאוירען, זעלכבר איז אראזים
איוונואוינעד איזון דומן דארף, וואו ער האט גטוואוינט
15 יאהר אלס קראמער,
—*—*

**5 מיליאו ריבל ריח גיבען די
אונטערנעם מאנגען פון "אזעט"**

ונישט קיין או-ייריךטיגע, האט בא-רטקאותקי גאנזאגט, דו זו-יטס דאָר, אָן או-יך זאָג עַדְעַן אלִיז פֿאָטער, אָויבּ מִיר קענען בעאיינְגְּלוּסְעָן די אַזִּים, פֿאָטער, אָויבּ מִיר קענען זאָט טָנוֹן, אָן דָּעָר עַבְיוֹן זאָל, פֿאָטער, אָויבּ מִיר קיינְז בעהאלטענְזָעָן וְאַכְלָעָן, אָבְּרָר גּוֹט, אַשְׁר בִּזְיָוֶת די גּערעַכְתַּמְבָּת, מִיר יוּולְעַן דָּאָס אלִיז אַיבְּרָלְאָזְעָן אָזְעָךְ אָנְגְּוֹנְדָּרֶשׂ מָאָל, אַיצְטָהָרָה מִפְּזָהָלָן זָם נָזָן.

— זכייה זוטר קארקומען, דאס איזו זיכיר טויטע בעהאלט מוץ, טויטע בעבראכט מען, אבעז לאגט מיר, פאצער נאך אידיער איך געה ארין אין צמער, זיאו שליגען מיינע טיעיטע, יעד ס-האט געקבט בעגעהן איז מאוראייג און עקלל האטט פערברעכען. דאס איז דאך ממש אונגעלאיילך. — פון אונען ואל איך דאס זיסען? פער-שידעניע קלאנגען געהו זונגען דעם ארום. — דהינו?

— ס'האט זיך פערשפֿרײַט אָ קְלָאנְגּ, אָן דִּי דִּי
דען פָּון שטעטעל האבען ווי ערמאָדָעט צוֹלְבִּיךְ רֵי-
טוּלְעָל צְיוּקָעָן, מִינְיוֹנִית אָזִיךְ אַנְקְלָרְעָם אָן יוֹעֵר
סָאיַין דָּעַר דִּיזְקְטָעַד מַעֲרְכָּעַ.
מַאֲרִיאָן האָט זִיךְ אַנְגְּעַכְאָפְט אַין דָּעַם זָאַ-
זִיגְעָן גַּעֲדָאנְקָן.
— דָּאָס אִינוֹ שׁוֹין מַעֲגִילִיךְ, גַּעֲזִוִּים אַיךְ קְפַּעַן נִישְׁשָׁת
לְרֻעה פְּאַר דָּעַם בְּגַנְגַּעַן עַגְנָן, זַוְילְיַיְעַט אַפְּיוּעַן
דען דִּי אָזִימְעָרְקָזָאמִילִיט פָּון דִּי אַמְתָּעַ מַעֲרְכָּעַ...
אייזֶן פְּאַל זִיגְעָן יַדְעָן האָבָעָן ערְמָאָדָעַט קְרִיסְטָעַן

בארתקאָזיסקי האָט נישט בעזיזען צו ענדיגען,
ווי איז צימער איז אַריינְגּוּקְמָעַן דער אויסְקָאָר
שונְגֶס-דִּיבְּטָעַר, ער האָט זיך בעגריסט מיטין פרײַץ
אוֹן אָוֵיך מיט מאָרְיָאנְגַּען, צעלכְּעַן ער האָט שׂוֹין
געקְעַנְטָם קָוָן לאָנגָן אָוֹן ער האָט גַּעֲזָאָגָם:
— מײַנְגַּע הַעֲרָעָן, מיר האָבעָן אַרְעַטְשִׁירַת דעם
וַיְגַּעַן וַיְדַעַּק, אַלְסָ דעם, אוֹיף יוּולְכָּעַן סְיאָוִן
דְּצָרְעִי, אָיד קָעָן דִּי גְּדָעָן, אָיד בֵּין אַנְצָרְלָד אַיְבָּר
פְּעַרְחָאָן, אָז בְּלָאָגְוָעָן וְבָרָאָן רְשִׁילְבָּזָן הַאֲרָבָּן

— אָקְ מַיִן אַינְעַדְלִיכָע אַיבָּעַדְצִיגָנָג אֵין
וַיַּן, דָּאֶסֶת אָהָן שָׁוֹם צַוְּיִיְהָלֶל כְּפָסְטָגָעַשְׂטָלַט
זַעֲגָן קִין זַעֲלַבְסְטַמָּאָדָן קָדוֹן דָּא קִין רִידָן נִישְׁתָּחַרְתָּן
— אָק טַעַת אָהָן צַוְּיִיְתָעָס זַיְל אַיךְ נִישְׁתָּחַרְתָּן
דַּי אַזְּסָאָדְשָׁנָג.
— אָק טַעַת אָהָן צַוְּיִיְתָעָס זַיְל אַיךְ נִישְׁתָּחַרְתָּן
הָאָט זָן בַּי אַבְּרָקָטָאָזְסָקִין אַרְזִיסְגָּרְסָפָטָן
הָזֵיךְ נִישְׁתָּחַרְתָּן זַעֲגָן, אָהָט דָעַר רִיבְטָעָר גַּפְעַטְפָּרָט
— אָהָן סָקָע, אָהָט דָעַר רִיבְטָעָר גַּפְעַטְפָּרָט
טַיְסְטָעָן אַינְעַדְלִיכָע אַיבָּעַדְצִיגָנָג, אֵיר יוֹלָד אַס
בַּי יַדְעָן, וַעֲנָצָן דַּיְנָעָן זַעֲלַבְסְטַמָּאָדָן, דָאֶס אַיךְ מַיִבָּע
צִיםְגָּס, הָאָקְמָעָן זַעֲלַבְסְטַמָּאָדָן, דָאֶס אַיךְ מַיִבָּע

א גאנץ אנדערע בעי מיר אוין בעישט פערראָן קיין סֶקֶט. אָנוּ זִבְּדָאָן בְּזַנְגָּזָן שְׂרִיפְּסְלִיב בְּלַסְט אָוֵינָה פְּסָם פְּעָרָס.

אָוִינְגָּעַלְיוֹמֶרֶטֶשׁ בְּשֵׁמוֹת

— איהר בעליך'יגט מין, קאטער...
 — מיר זעלען זיך איצט נישט געלען אין קורטזאיע. איברגענס האב איך דיר שון געוגט.
 איז סהאנדעלט זיך למחרי נישט זועגען דילען דאס מאליגען אפוזעננהויט. אבער איזוי האסט דו דאס איינגעעהרט און אווי האס זיך דאס גוינטער גע-
 קלירט צולקית אאט איברגערטען מאראין ניגען ווילע האבען זיך בידע אַנגען
 נישט אַרזייסגערטען קיין וארט, צו גוט זיך זיך אין איצטיגען מאמענט פֿערשטאנדען,
 איז געוווץ איברגג, איז זיך זאלען זיך צען זיך צולקית אאט איברגערטען מאראין

באותם ענינים לא נתקל בפואטיקון, אך מילויו של הערך יתאפשר רק באמצעות הערות.

— דו האלטסן דאָה מײַה נישט פֿאָר אָז נאָר,
האט באָרטקאָזיסקי גּוֹזְגּוֹט, אָז אִיךְ זָאלְטֶשְׁ
האָפּעָן בעמְערקט זָאָס עַס טִוְּט זִיךְ פֿאָר מֵיַן נָאָז,
בְּדי מְרָד אָז שְׁטוֹבָן, דו מִינְזֶסְט, אָז דּוּעָפָּאָר זַיְילְ
אִיךְ האָבָּא אלְץ גּוֹעַן וּוּלְעָן זַיךְ עַנְדָּעָאָט,
אוֹן דיַ בְּצִיכְהָגְגָּן וּוּלְעָן זַיךְ עַנְדָּעָאָט,
הָאָבָּא אִיךְ אַזְעַקְעַגְּפָּאָהָרָעָן.

בגראניטש געפּוֹן, קְלַזְזָן זִיְמָן אַין, הַקְּצִינְגֶּן אַין שְׁטוּטָעֵל
וַיְשַׁת נָאֵר אַיר בָּרוּ יְדָעָר אַיִינְצִיגְעָר אַין שְׁטוּטָעֵל
אַין אַין דָּאָרְזָה יוֹסִיט דָּאס. אַיךְ הַאָבָּה זָאָס אַלְזִין,
פָּאָר מִין אַיְמָלְקָלִיכָּעָר טַאֲכָטָעָר פָּעָרְהָוּלְעָן
אַבְּעָר אַיךְ בֵּין מְזֻהָּה, אַו אַיךְ הַאָבָּה זַוְּהָרְשָׁלְעָטָעָן
זְוּשָׁת זְוּלְפָּעָן זְדָבָּאָן אַין גַּעַשְׂטָלְלָבָּעָן
סְפָּאָן דָּאָרְזָה וְכָבָּר, אַו זְהָאָט גַּעַזְוָאָסָט דָּאס-
זְעָלָעָן, זְוָס אַיךְ אַון זָאָס אַלְשָׁע אַנדְעָרְשָׁע אַון זִי דִי
אַרְמָהָן, קְרָאָמָן אַלְמָן וְתְּהָלָמָהָן אַ� זְבָּבָן אַו

אַיִלְמָן הַמֶּלֶךְ קָנֵן כְּגֹוֹתָהָסְטָן אֲנָשָׁה, וְעַד אַזְמָגְלִיק.
דָּאַס הַאַרְכָּה אַיִלְמָן גַּעֲקָוֹטָן פְּלָאַגְעָן.
— סְקָאַטָּר, רַעַדְתָּ נִישְׁתָּמָר אַזְעַלְבָּעָן הַאַרְבָּעָן
זִיבּוֹרְמָוֹן אַיְן מַמְעַנְתָּן דְּזָוָן מִין הָאָרֶץ אַיְן אַגְּבָעָן
פְּלָלְתָּן מִיטָּן טְרִוְּיָיר אַיְן דְּזָהְתָּאָגָן, אַיְן מַמְעַנְתָּן יְצָוָן
אַיְדָן קָרְנוֹן נָגָהָן נִשְׁתָּמָר צְוָהָן קָמְטוֹן צְרוֹלְבָּן שְׂעָרָן
לְהַמָּהָן קָרְנוֹן מְגַבְּרָהָסְטָן אַיְן לְהַמָּהָן
עַד גְּבוּן אַיְן קְלָאָהָר, אַיְן דִּיבְּעָן גַּעֲשָׁעַטְמָעָן

